Zeitschrift: Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung
Herausgeber: Pro Senectute Schweiz
Band: 91 (2013)
Heft: 1-2

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

AKTIV GENIESSEN

Reisen für Ein-, Um- & Aufsteiger

9 Tage inkl. Halbpension

ab Fr. 1495.–

Genüssliches Velofahren entlang der Spree

Dresden – Berlin mit dem Velo

■ Kulturstadt Dresden ■ Von der Spreequelle nach Berlin
■ Unesco-Biosphärenreservat Spreewald ■ Berlin – die pulsierende Hauptstadt

Ihr Reiseprogramm

Variante Radwandern

1. Tag: Schweiz–Dresden. Fahrt mit modernem Komfortklasse-Bus nach Dresden.

2. Tag: Pirna–Dresden. Am Morgen fahren wir mit dem Bus bis nach Pirna, wo wir unsere erste Velotour starten. Entlang der Elbe und der sächsischen Weinstrasse fahren wir zurück nach Dresden. Auf einer geführten Besichtigung entdecken wir die wichtigsten Sehenswürdigkeiten und haben danach Zeit, die Stadt auf eigene Faust zu erkunden. *(Velostrecke ca. 25 km)*

3. Tag: Neusalza-Spremberg–Bautzen. Mit dem Bus geht es von Dresden zur Spreequelle am Kottmar. Kurze Weiterfahrt im Bus nach Neusalza-Spremberg, wo wir unsere heutige Velotour starten. Durch die leicht hügelige Landschaft fahren wir entlang der deutsch-tschechischen Grenze und durchqueren das waldreiche Bergland der Oberlausitz, auch Umgebindeland genannt. Sorbische Handwerkskunst und die sorbische Sprache sind hier allgegenwärtig. Tagesziel ist die über 1000-jährige Stadt Bautzen. *(Velostrecke ca. 35 km)*

4. Tag: Neustadt–Cottbus. Der Bus bringt uns zum Braunkohletagbau Nochten. Auf dem Beobachtungsturm haben wir einen eindrücklichen Blick in den Tagebau mit seinen gewaltigen Dimensionen. Fahrt mit dem Bus nach Neustadt und Beginn unserer heutigen Veloetappe. Schon bald grüsst uns die Silhouette der Stadt Spremberg. Entlang des grossen Stausees erwartet uns ein gut 10 Kilometer langes Ferienparadies mit blühendem Heidekraut und schattigen Wäldern. Am Nachmittag Velotour bis nach Cottbus. Mit dem Bus Fahrt zu unserem Übernachtungsort Raddusch inmitten des Spreewaldes. *(Velostrecke ca. 40 km)*

5. Tag: Spreewald-Rundfahrt. Der Spreewald ist eine einzigartige Wald- und Wiesenlandschaft, die von mehreren hundert Wasserarmen der Spree durchzogen wird. Auf unserer heutigen Velotour entdecken wir diese einmalige Naturlandschaft, die 1991 von der Unesco in die Liste der Biosphärenreservate aufgenommen wurde. Natürlich steht auch eine traditionelle Kahnfahrt auf dem Programm. Am Abend Spreewälder Folkloreabend im Hotel. *(Velostrecke ca. 25 km)*

6. Tag: Lübben–Trebatsch. Auch heute erwartet uns wieder viel Natur mit neuen Landschaftsbildern. Die zahlreichen verzweigten Wasserläufe finden wieder zur grossen Spree zusammen. In Trebatsch wartet unser Bus. Fahrt zu unserem Hotel am Müggelsee. *(Velostrecke ca. 55 km)*

7. Tag: Hangelsberg–Müggelsee. Auf Nebenstrassen und durch ausgedehnte Wälder, mit immer wiederkehrendem Blick auf die Spree, radeln wir von Hangelsberg bis zum Hotel direkt am Müggelsee. *(Velostrecke ca. 40 km)*

8. Tag: Müggelsee–Berlin. Direkt ab dem Hotel starten wir unsere letzte Velotour. Über Köpenick und entlang der Spree geht's zum Alexanderplatz, Unter den Linden, durch das Brandenburger Tor ins Zentrum von Berlin. Hier endet unsere Radtour. Nachmittag zur freien Verfügung. *(Velostrecke ca. 25 km)*

9. Tag: Berlin–Schweiz. Nach dem Frühstück Heimreise zu den Einsteigeorten in der Schweiz.

Variante sportliche Velofahrer

1. Tag: Schweiz–Dresden.*

2. Tag: Bad Schandau–Dresden. Am Morgen fahren wir mit dem Bus bis nach Bad Schandau, wo wir unsere erste Velotour starten. Entlang der Elbe und der sächsischen Weinstrasse fahren wir zurück nach Dresden. Auf einer geführten Besichtigung entdecken wir die wichtigsten Sehenswürdigkeiten und haben anschliessend Zeit die Stadt auf eigene Faust zu erkunden. *(Velostrecke ca. 50 km)*

3. Tag: Spreequelle–Bautzen. Mit dem Bus geht es von Dresden zur Spreequelle am Kottmar. Von hier starten wir die heutige Velotour. Durch die leicht hügelige Landschaft fahren wir entlang der deutsch-tschechischen Grenze und durchqueren das waldreiche Bergland der Oberlausitz, auch Umgebindeland genannt. Sorbische Handwerkskunst und die sorbische Sprache sind hier allgegenwärtig. Tagesziel ist die über 1000-jährige Stadt Bautzen. *(Velostrecke ca. 60 km)*

4. Tag: Neustadt–Raddusch. Der Bus bringt uns zum Braunkohletagbau Nochten. Auf dem Beobachtungsturm haben wir einen eindrücklichen Blick in den Tagebau mit seinen gewaltigen Dimensionen. Fahrt mit dem Bus nach Neustadt und Beginn unserer heutigen Veloetappe. Schon bald grüsst uns die Silhouette der Stadt Spremberg. Entlang des Stausees erwartet uns ein gut 10 km langes Ferienparadies mit blühendem Heidekraut und schattigen Wäldern. Wir gelangen nach Cottbus, wo wir unsere Mittagspause geniessen. Am Nachmittag Radtour durch die Peitzer Teichenlandschaft bis zum Übernachtungsort Raddusch inmitten des Spreewaldes. *(Velostrecke ca. 90 km)*

5. Tag: Spreewald-Rundfahrt.*

6. Tag: Raddusch–Trebatsch. Direkt ab dem Hotel starten wir unsere Velotour. Wir fahren noch ein Stück durch den idyllischen Spreewald. Dann verändert sich das Landschaftsbild: Die vielen kleinen verzweigten Wasserläufe finden wieder zur grossen Spree zusammen. Der Horizont wird weiter und dichte Auenwälder wechseln sich ab mit den grossen Wasserflächen des Neuendorfer Sees. In Trebatsch wartet unser Bus. Fahrt zu unserem Hotel am Müggelsee. *(Velostrecke ca. 80 km)*

7. Tag: Radinkendorf–Müggelsee. Der Bus bringt uns nach Radinkendorf. Über Neubrück gelangen wir zum Oder-Spree-Kanal und weiter zur Kehrsdorfer Schleuse. Auf Nebenstrassen, durch Wälder und mit immer wiederkehrendem Blick auf die Spree, radeln wir bis zum Hotel direkt am Müggelsee. *(Velostrecke ca. 80 km)*

8. Tag: Müggelsee–Berlin.*

9. Tag: Berlin–Schweiz.*

* Gemäss Variante Radwandern.

Ihre Hotels

Auf dieser Reise haben wir für Sie folgende oder gleichwertige Hotels reserviert:

Hotel	Nächte	T-Kat.	off.Kat.
NH Hotel Dresden	2	T-●●●+	****
Best Western Bautzen	1	T-●●●+	****
Radduscher Hafen	2	T-●●●	***
Grand City Müggelsee	3	T-●●●+	****

Pro Person in Fr.	Katalog-Preis	Sofort-Preis
9 Tage inkl. Halbpension	1775.–	1595.–
Reduktion		
Reise 5		– 100.–

Daten 2013 Donnerstag–Freitag

1: 13.06.–21.06.
2: 20.06.–28.06.
3: 27.06.–05.07.
4: 04.07.–12.07.
5: 18.07.–26.07.
6: 01.08.–09.08.
7: 08.08.–16.08.

Unsere Leistungen

- Fahrt mit modernem Komfortklasse-Bus mit Veloanhänger
- Unterkunft in Mittel- bis guten Mittelklasshotels, Basis Doppelzimmer
- Alle Zimmer mit Bad oder Dusche/WC
- 8 x Halbpension (Abendessen und Frühstücksbuffet) davon 1 x Abendessen in einem lokalen Restaurant (7. Tag)
- Alle aufgeführten Velotouren
- Stadtbesichtigung in Dresden
- Kahnfahrt im Spreewald
- Erfahrener Reisechauffeur
- Erfahrene Veloreiseleitung

Nicht inbegriffen	Fr.
▪ Einzelzimmerzuschlag	245.–
▪ Mietvelos:	
– Tourenvelos inkl. Service und Reinigung	180.–
– Elektrovelo «Flyer» inkl. Service und Reinigung	270.–
▪ Annullierungskosten- und Assistance Versicherung	29.–

Auftragspauschale

Unsere Auftragspauschale von Fr. 20.– pro Person entfällt für Mitglieder im Excellence-Reiseclub oder bei Buchung über www.twerenbold.ch

Abfahrtsorte

mit Mietvelo
05:30 Burgdorf P
05:45 Basel
06:20 Aarau
07:00 Baden-Rütihof P*
07:30 Zürich-Flughafen P*
08:30 Wil P*
* mit eigenem Velo

Internet-Buchungscode → iavdrbe

Velo-Informationen

Radwandern: Diese Tour ist leicht. Die Radwege sind grösstenteils asphaltiert, teilweise aber auch Naturstrassen, Waldwege und kurze Strecken auf Kopfsteinpflaster. Es besteht jederzeit die Möglichkeit ein Teilstück im Begleitbus zurückzulegen.

Sportliche Velofahrer: Diese Tour ist mittelschwer, Erfahrung mit Velotouren oder regelmässiges Training wird vorausgesetzt. Die Tagesetappen betragen zwischen 25–90 km, jedoch ohne grössere Steigungen. Die Radwege sind grösstenteils asphaltiert, teilweise aber auch Naturstrassen, Waldwege und kurze Strecken auf Kopfsteinpflaster. Es besteht jederzeit die Möglichkeit eine leichtere Tagesetappe einzuschalten oder den Begleitbus zu gebrauchen.

- **SOFORT-PREISE ca. 50 % der Sitze buchbar bis max. 1 Monat vor Abreise**
- **Bei starker Nachfrage: Verkauf zum KATALOG-PREIS.**

Jetzt buchen: 056 484 84 84 oder www.twerenbold.ch

Reisen in guter Gesellschaft

TWERENBOLD

REISEGARANTIE

Twerenbold Reisen AG · Im Steiacher 1 · 5406 Baden